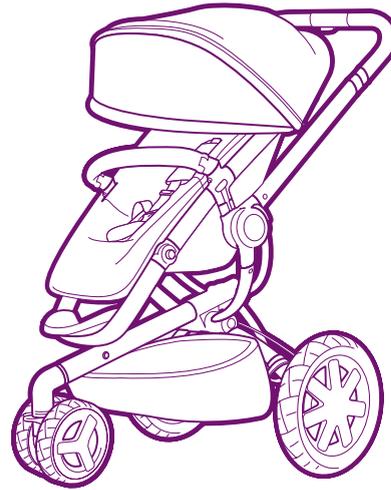



Quinny[®]
Buzz™ Xtra



CV268
User Guide
Mode d'emploi

French Guide Included
(Mode d'emploi en français inclus)

English User Guide:	Stroller Care and Maintenance	i
	Replaceable Parts	i
	Warranty	i
	Warnings	1
	Parts List	2
	Assembly	3-4
	To Use	5-6
	Install Infant Car Seat	7
	To Remove Seat Pad	8
	Guide d'utilisation français:	9

Stroller Care and Maintenance

- Hand wash in cold water. Line dry. Do not iron or dry clean.
- Periodically check for loose screws, worn parts, torn material or loose stitching. Tighten or replace parts as needed.

Replaceable Parts

- Front Wheel Unit
- Rear Wheels
- Shopping Basket
- Car Seat/Bassinet Adapters
- Bumper Bar
- Canopy
- Seat Pad
- Transport Strap

Available Accessories (sold separately)

- TukK™ foldable carrier
- Maxi-Cosi Infant Car Seats
- Weathershield
- Parasol
- Front Wheel Unit (converts buzz to a 4 wheel stroller)
- Cup Holder
- Footmuff
- Travel Bag
- Buzz Box
- Adapter for Safety 1st® onBoard™ Infant Car Seat

- To order parts call (800) 951-4113.
- Include the model number and manufacture date (found on the bottom rail of stroller frame) and a brief description of the part.

Two-Year Limited Warranty

Dorel Juvenile Group, Inc. warrants to the original purchaser that this product (Buzz stroller), is free from material and workmanship defects when used under normal conditions for a period of two (2) years from the date of purchase. Should the product contain defects in material or workmanship Dorel Juvenile Group, Inc., will repair or replace the product, at our option, free of charge. Purchaser will be responsible for all costs associated with packaging and shipping the product to Dorel Juvenile Group Consumer Relations Department at the address noted on the front of this document and all other freight or insurance costs associated with the return. Dorel Juvenile Group will bear the cost of shipping the repaired or replaced product to the purchaser. Product should be returned in its original package accompanied by a proof of purchase, either a sales receipt or other proof that the product is within the warranty period. This warranty is void if the owner repairs or modifies the product or the product has been damaged as a result of misuse.

This warranty excludes any liability other than that expressly stated previously, including but not limited to, any incidental or consequential damages.

SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT MAY VARY FROM STATE TO STATE.

 **WARNING**

FOR THE SAFETY OF YOUR CHILD, PLEASE READ THE FOLLOWING WARNINGS AND ASSEMBLY INSTRUCTIONS AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

- Adult assembly required.
- **CAUTION:** Keep small parts away from children during assembly.
- **NEVER LEAVE CHILD UNATTENDED. ALWAYS** keep child in view when in stroller.
- **AVOID SERIOUS INJURY** from falling or sliding out. **ALWAYS** use seat belt. Check frequently to make sure it is secure.
- **ALWAYS** keep fingers away from moving parts, when folding, unfolding or adjusting stroller to prevent finger entrapment.
- **ALWAYS** make sure stroller is **FULLY OPEN AND LOCKED** before using.
- **ALWAYS** use the brakes when stroller is stopped.
- **ALWAYS** remove protective material and poly bags and dispose before assembly.
- **NEVER** use stroller on stairs or escalators.
- **NEVER** rollerblade with stroller.
- **NEVER** allow children to play with or hang onto the stroller.
- **NEVER** allow children to climb into the stroller unassisted. Stroller may tip over and injure child.
- **NEVER** place or hang parcels, bags or accessories on the handle or canopy. The stroller may tip over or the canopy may collapse.
- This product will become unstable if a parcel bag or rack is used when there is no provision for one.
- This product may become unstable if a parcel bag, other than the one recommended by the manufacturer is used.
- This product will become unstable if the manufacturer's recommended load is exceeded.
- **DO NOT** carry additional children, goods or accessories in or on this product except as recommended in the manufacturer's instructions.
- **NEVER** place more than 11-LBS. (5-kg) in the storage basket. If weight is exceeded, hazardous unstable conditions may exist.
- **STROLLER** is only for use with children up to 50-LBS. (22.73-kg), and **WHEN SEATED**, the midpoint of the child's head is at or below the top of the stroller seat.
- **ONLY** use this stroller with **ONE** child at a time.
- **STROLLER** is for use with children who can sit up unassisted, and is **NOT** recommended for newborns.
- Recommended rear tire pressure is 26-psi. Recommended front tire pressure is 18-psi.



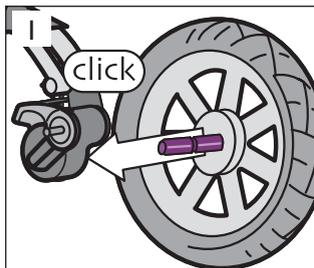
- A** Rear wheels (2)
- B** Front wheel unit
- C** Transport strap
- D** Maxi-Cosi infant car seats and Quinny tukk™ foldable carrier adapters* (2)
- E** Shopping basket
- F** Adjustable height handle
- G** Canopy (with sunshade)
- H** Bumper bar

* Maxi-Cosi Infant Car Seats and Quinny tukk™ foldable carrier sold separately.

- Keep these instructions for future use.
- Lay out and identify all parts.
- Do not return this product to the place of purchase. If any parts are missing, call Consumer Relations at (800) 951-4113. Or visit our website at www.quinny.com.
- Include the model number and manufacture date (found on the bottom rail of stroller).

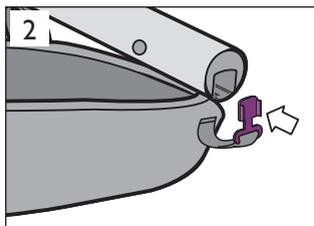
1 Install Rear Wheels

Slide the rear wheel axle into the frame until you hear a “click” (Figure 1). Repeat for other rear wheel. Pull to confirm each is assembled securely.

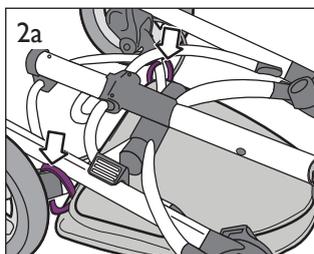


2 Attach Shopping Basket

Locate tab on basket. Slide tab into tube at the front center (Figure 2).



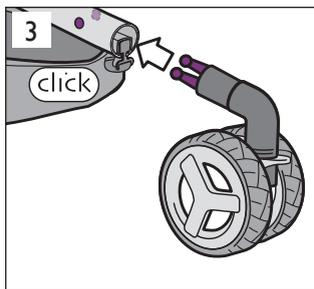
Secure hook-and-loop strap around frame above each rear wheel (Figure 2a).



3 Install Front Wheel Unit

Squeeze the front wheel fork while inserting it into the frame tube. Push front wheel into frame tube until you hear a “click” (Figure 3).

Pull to confirm it is assembled securely.



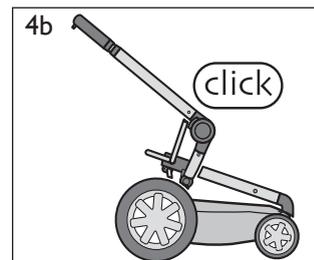
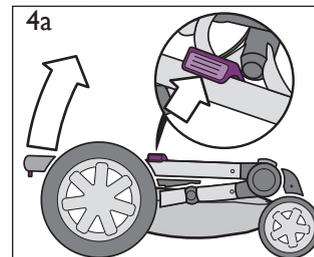
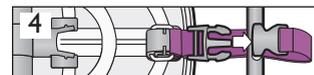
4 Unfold Stroller

Unfasten transport strap (Figure 4).

Push back on frame lock to release and gently pull up on frame from handlebar (Figure 4a).

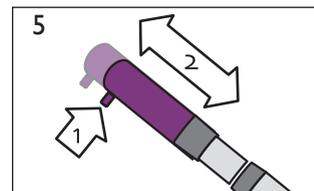
Frame will begin to unfold automatically and click into place (Figure 4b).

NOTE: The Buzz stroller frame has a unique mechanism that enables the automatic unfolding of the frame. The temperature can affect the functioning of this mechanism. In cold or frosty weather, the stroller may unfold more slowly than usual (at room temperature).



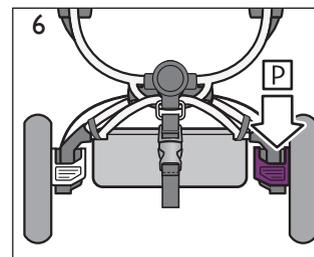
5 Adjust Handlebar Height

Squeeze the adjustment button and slide the handlebar to desired height (Figure 5). The handlebar will click into place.



6 Parking Brake

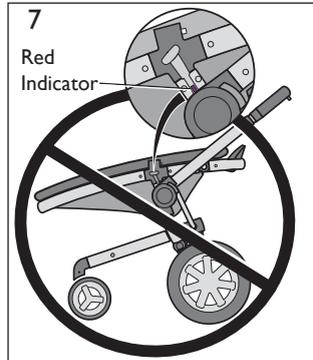
Always use the parking brake, even when standing still for only a few moments! Push firmly down on the red pedal (P) behind the rear wheel to set the parking brake (Figure 6). Push the opposite pedal to release the parking brake.



NOTES: The seat can be positioned facing the handlebar or forward. The Buzz stroller seat is suitable for children from 6 months to age 4 (maximum 50-LBS. / 22.73-kg).

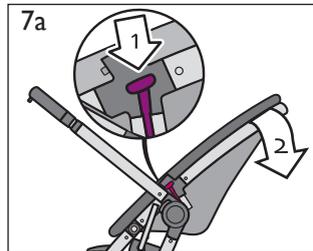
7 Attach Seat Facing Handlebar or Forward

Slide both sides of the seat into the frame until you hear each side click and the RED INDICATOR IS NOT VISIBLE (Figure 7). If indicator is visible DO NOT USE. There are only TWO acceptable positions in each orientation.



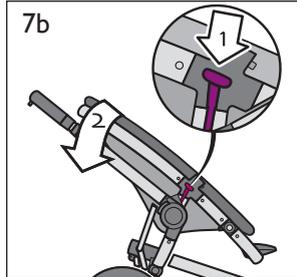
Seat Facing Handlebar

The seat can be adjusted to two positions; a semi-reclined position and a reclined position. Stand at the side of or behind the stroller. Push the buttons on both sides downward and tilt the seat to the desired position (Figure 7a).



Seat Facing Forward

The seat can be adjusted to two positions when facing forward; an upright and a semi-reclined position. Push the buttons on both sides downward and tilt the seat to the desired position (Figure 7b).



WARNING DO NOT use when red indicator is visible (Figure 7). DO NOT use with seat in the position labeled “WRONG.”

UPRIGHT



SEMI-RECLINED



WRONG



SEMI-RECLINED



RECLINED

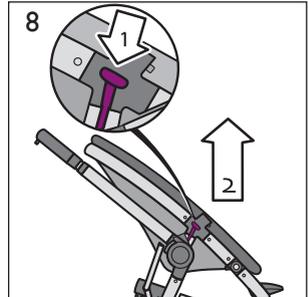


WRONG



8 To Remove Seat

Push the buttons on both sides downward and lift the seat from the frame (Figure 8).

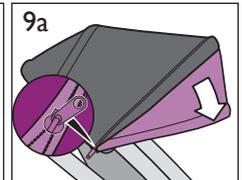
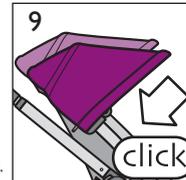


9 Canopy

Clip each side of the canopy onto the frame until it clicks into place (Figure 9).

Height of canopy may be adjusted by sliding it up and down the frame (Figure 9).

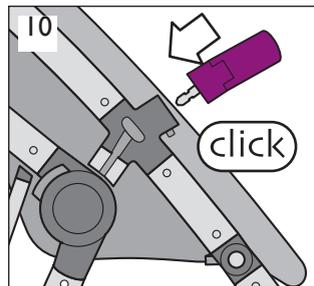
To fully extend canopy, unzip the sunshade (Figure 9a).



Buzz™ Xtra

10 Bumper Bar

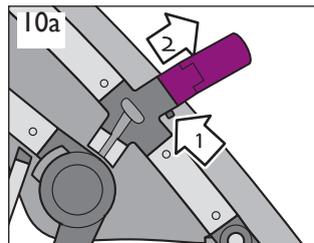
Insert bumper bar into openings on seat until you hear each side click (Figure 10).



To Remove Bumper Bar

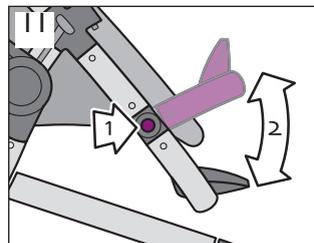
Press buttons under each side of bumper bar and pull the bar off the seat (Figure 10a).

IMPORTANT: Always secure the child with the restraining straps.



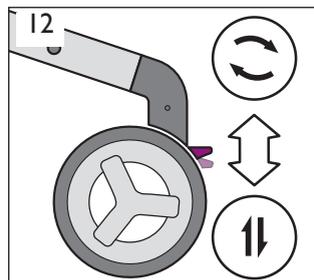
11 Footrest

To adjust the footrest up, pull footrest up. To adjust down, press the buttons on both sides and push down (Figure 11).



12 Swivel Wheel

Lock the swivel wheel when using the stroller in a straight direction for a long period. **To lock**, push the lock lever downward and rotate wheel until it locks into place (Figure 12). **To unlock**, push the lock lever upward.

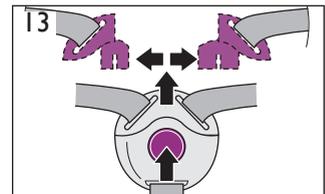


⚠ WARNING

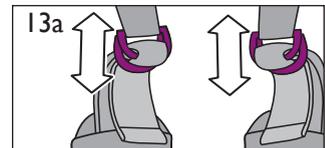
- **NEVER LEAVE CHILD UNATTENDED. ALWAYS** keep child in view when in stroller.
- **AVOID SERIOUS INJURY** from falling or sliding out. **ALWAYS** use seat belt. Check frequently to make sure it is secure. Belts must be threaded exactly as shown (Fig. 14b).
- Failure to follow these instructions could result in the serious injury or death of your child.

13 To Use Restraint System

Unbuckle restraint system (Figure 13). Place your child in the stroller, with the crotch strap between the child's legs. Fit clips together. Slide clips into buckle until you hear a "click".

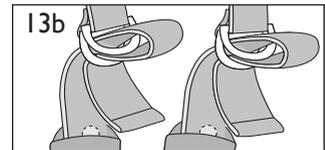


Adjust straps snugly around your child (Figure 13a).



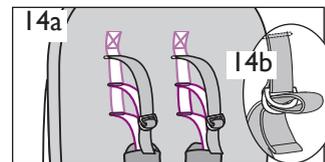
To tighten strap, pull strap end down (Figure 13a).

To loosen strap, back strap back through loops (Figure 13b).



14 Adjust Restraint Height

The shoulder straps have three height positions for your growing child. Unsnap shoulder cushions from harness. Unthread shoulder straps (Figure 14). Push shoulder straps through back of the seat pad into the desired slot (Figure 14a). Thread straps as shown (Figure 14b). Attach snaps.



15 Tire Pressure

Recommended rear tire pressure is 26-psi. Recommended front tire pressure is 18-psi. Use a manual bike pump to inflate tires. **NEVER use an air compressor to fill tires with air (like those used at gas stations).**

16 Fold Stroller

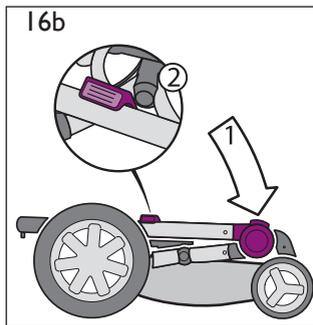
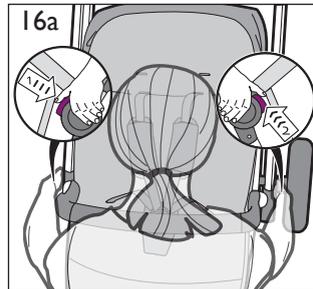
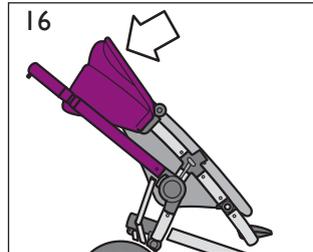
NOTE: You have the option of removing the seat before folding.

Seat must be in forward facing and upright position. Before folding stroller we suggest that you fold back the canopy, lower handlebar (Figure 16) and lock the wheels.

Stand at the front of the stroller, position one foot in front of the swivel wheel for added stability

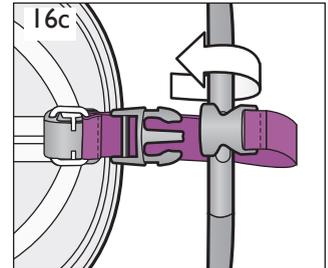
Depress button on left side of stroller frame and slide button on right side of frame towards you (Figure 16a).

While buttons are engaged, push down so that stroller begins to fold towards front wheel. Continue to push until it clicks into the frame lock (Figure 16b).

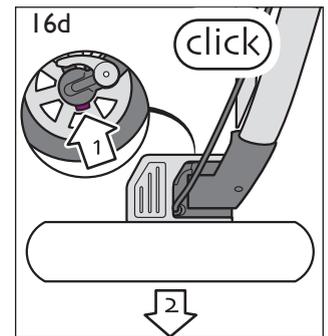


With stroller locked and handlebar adjusted to lowest position, wrap transport strap around handlebar and secure buckle (Figure 16c). Pull strap to confirm it is assembled securely.

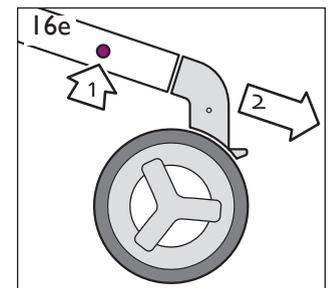
NOTE: When stroller is in use, attach buckle to prevent from dragging.



To make the stroller more compact, you may remove the wheels. Press the rear wheel release button to pull each rear wheel out (Figure 16d).



Press both front wheel release buttons to pull the front wheel out of the frame tube (Figure 16e).



! WARNING

To avoid serious injury:

- Use **ONLY** Maxi-Cosi Mico®, Mico® AP, Mico® Nxt and Prezi™ infant car seat and Quinny tukk™ foldable carrier with adapters included with this stroller.
- Please refer to the manufacturer's instructions for the use of your infant car seat and bassinet.
- **ALWAYS** install car seat and bassinet facing the stroller handlebar.
- **ALWAYS** use the restraint system in the car seat.

17 Install Maxi-Cosi Mico®, Mico® AP, Mico® Nxt and Prezi™ Infant Car Seats or Quinny tukk™ foldable carrier

Push the parking brake pedal down. Remove the seat.

Locate the buttons inside each hub on both sides of stroller frame. Depress the button and rotate the hubs so that the two slots on top are aligned (Figure 17). Be sure that the hubs are in the upright position, otherwise the adapters will not fit.

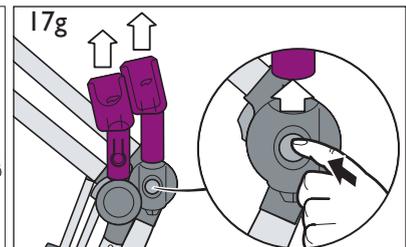
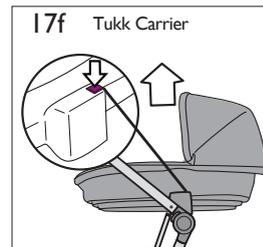
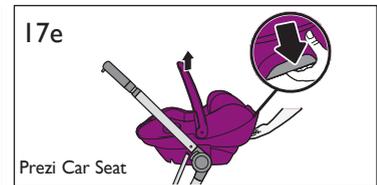
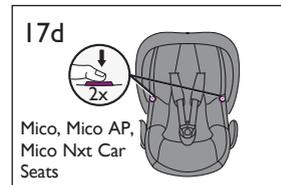
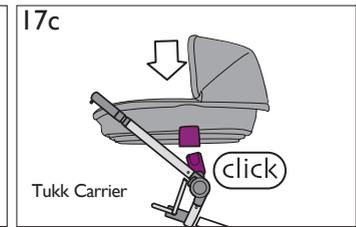
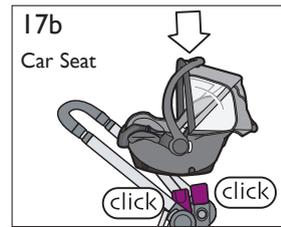
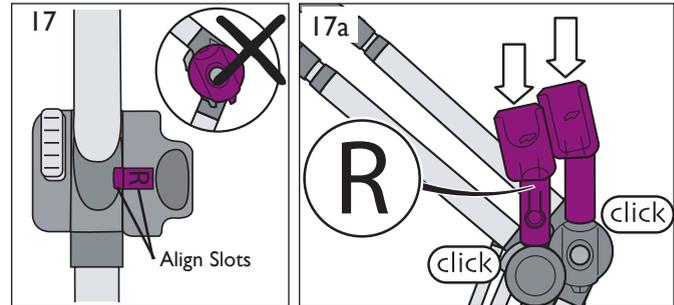
Insert the adapter labeled "R" into the frame hub labeled "R" until you hear a "click." Then insert the adapter labeled "L" until you hear a "click" (Figure 17a).

Car seat and carrier must be positioned so that child faces the stroller handle.

Lower car seat or bassinet into adapters until both sides "click" (Figure 17b, 17c). Pull up on car seat or foldable carrier to ensure that it is locked into place.

To remove Mico, Mico AP, Mico Nxt car seat, press both buttons on car seat while lifting car seat up (Figure 17d). To remove Prezi car seat, pull grey release button on back of car seat while lifting up (Figure 17e). To remove tukk, press both release buttons (one on each side of carrier) then pull up on the carrier (Figure 17f).

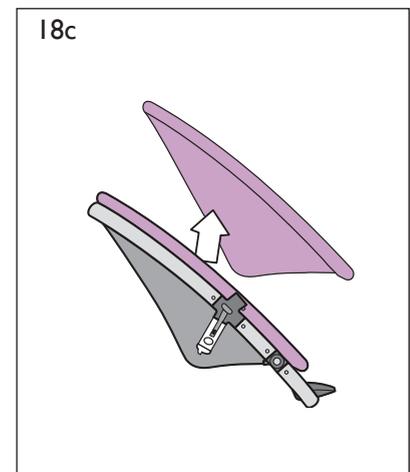
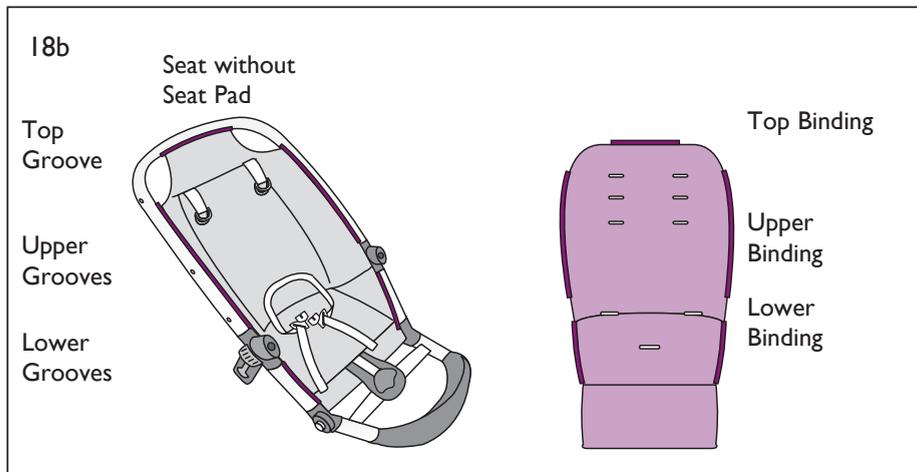
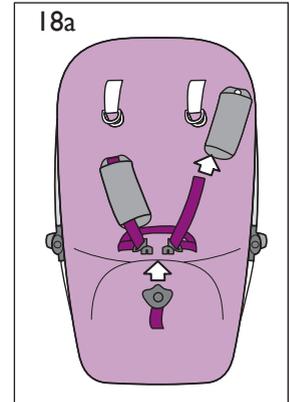
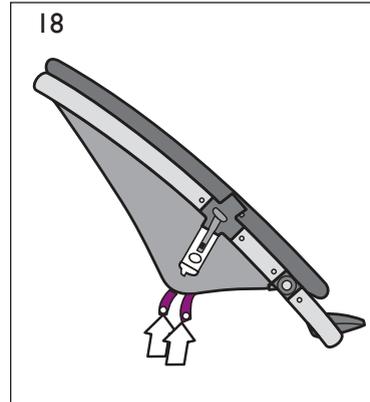
To remove car seat adapters, press release button and slide adapter off the frame hubs (Figure 17g).



18 To Remove Seat Pad:

1. Remove the seat from the stroller frame, refer to step 8 on page 4.
2. Locate and unsnap two straps from bottom of seat (Figure 18) and push straps through seat.
3. Unbuckle restraint. Unsnap shoulder pads. Unthread shoulder straps from "D" shaped rings. Slide shoulder pads off straps (Figure 18a).
4. Remove hook-and-loop patch at lower end of seat pad. Slide seat pad binding up the side grooves and remove from top groove (Figure 18b). Remove seat pad (Figure 18c).

To reattach, reverse steps.



Guide d'utilisation français:	Soin et entretien	9
	Pièces de remplacement	9
	Garantie	9
	Mise en garde	10
	Liste des pièces	11
	Assemblage	12-13
	Utilisation	14-17
	Installation du siège d'auto pour enfant	15
	Enlever le coussin du siège	16

Soin et entretien

- Lavez à la main en eau froide. Suspendre pour sécher. Ne pas repasser ni nettoyer à sec.
- De temps à autre, vérifiez pour des vis desserrées, des pièces usées, du matériel déchiré ou décousu. Serrez ou remplacez les pièces au besoin.

Pièces de remplacement

- Roue avant
- Roues arrière
- Panier de rangement
- Adaptateurs pour siège d'auto/la nacelle
- Barre protectrice
- Auvent
- Coussin du siège
- Courroie de transport

Accessoires disponibles (vendus séparément)

- Nacelle pliable tukk™
- Sièges d'autos pour bébé Maxi-Cosi
- Housse contre les intempéries
- Parasol
- Unité de roue avant (transforme la Buzz en une poussette à 4 roues)
- Porte-verre
- Chancelière
- Sac de transport
- Boîte Buzz
- Adaptateurs pour siège d'auto OnBoard™ de Safety 1st®

- Pour commander des pièces, appelez (800) 951-4113.
- Inclure le numéro de modèle et la date de fabrication (trouvé sous le rail inférieur de la poussette) et une brève description de la pièce.

Garantie limitée de deux ans

Dorel Juvenile Group, Inc. garantit à l'acheteur initial que ce produit (Poussette Buzz), est exempt de tout vice de matériau et de main d'oeuvre, dans des conditions normales d'utilisation, pour une période de deux (2) ans de la date d'achat. Dans l'éventualité où ce produit contiendrait des vices de matériau ou de main-d'oeuvre, Dorel Juvenile Group, Inc. réparera ou remplacera, à sa discrétion, ce produit gratuitement. L'acheteur sera fiduciairement responsable des coûts associés à l'emballage et à l'expédition du produit au service à la clientèle de Dorel Juvenile Group à l'adresse indiquée en page couverture ainsi que tout autre frais d'expédition et d'assurance liés au renvoi du produit. Dorel Juvenile Group assumera les frais d'expédition du produit réparé ou du produit de remplacement à l'acheteur.

Le produit doit être renvoyé dans son emballage d'origine, accompagné d'une preuve d'achat, soit la facture soit une autre preuve que le produit est toujours sous garantie. La présente garantie est annulée si le propriétaire répare ou modifie le produit ou si le produit a été endommagé par suite de son usage abusif.

LA PRÉSENTE GARANTIE EXCLUT TOUTE RESPONSABILITÉ AUTRE QUE CELLE DÉCLARÉE EXPRESSÉMENT CI-AVANT, Y COMPRIS, NOTAMMENT, TOUTE RESPONSABILITÉ ENVERS DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU DÉRAISONNABLES.

MISE EN GARDE

POUR LA SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT, VEUILLEZ LIRE LES MISES EN GARDES ET LES INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE SUIVANTES ET LES CONSERVER POUR UTILISATION ULTÉRIEURE.

- Doit être assemblé par un adulte.
- **ATTENTION:** Gardez les petites pièces loin des enfants pendant l'assemblage.
- **NE JAMAIS LAISSER UN ENFANT SANS SURVEILLANCE. TOUJOURS** avoir l'enfant bien en vue quand il est dans la poussette.
- **ÉVITEZ LES BLESSURES GRAVES** à la suite d'une chute ou d'une glissade. **TOUJOURS** utiliser la ceinture de sécurité. Vérifiez fréquemment qu'elle est bien attachée.
- **TOUJOURS** garder les doigts loin des pièces mobiles lorsque vous pliez, dépliez ou ajustez la poussette pour empêcher de se pincer les doigts.
- **TOUJOURS** s'assurer que la poussette est **OUVERTE COMPLÈTEMENT ET VERROUILLÉE** avant de l'utiliser.
- **TOUJOURS** appliquer les freins lorsque la poussette est arrêtée.
- **TOUJOURS** retirer le matériel protecteur et les sacs en plastique et les mettre au rebut avant l'assemblage.
- **NE JAMAIS** utiliser la poussette dans les marches ou les escaliers roulants.
- **NE JAMAIS** faire du patin à roues alignées avec la poussette.
- **NE JAMAIS** permettre aux enfants de jouer ou de se suspendre à la poussette.
- **NE JAMAIS** permettre aux enfants de s'asseoir dans la poussette sans aide. Celle-ci peut se renverser et blesser l'enfant.
- **NE JAMAIS** placer de sacs à main, de sacs ou des accessoires sur la poignée ou l'auvent. La poussette peut se renverser ou l'auvent s'effondrer.
- Ce produit deviendra instable si un sac à colis ou un support est utilisé alors qu'il n'y a pas de place conçue pour ceux-ci.
- Ce produit deviendra instable si un sac à colis, autre que celui recommandé par le fabricant est utilisé.
- Ce produit deviendra instable si la charge recommandée par le fabricant est excédée.
- **NE PAS** transporter d'enfants supplémentaires, de marchandises ou des accessoires dans ou sur le produit sauf selon les instructions du fabricant.
- **NE JAMAIS** placer plus de 5 kg (11 lb) dans le panier de rangement. Si ce poids est excédé, des conditions instables dangereuses peuvent se présenter.
- La **POUSSETTE** peut être utilisée avec des enfants pesant jusqu'à 22,73 kg (50 lb), et **LORSQU'ASSIS**, le milieu de la tête de l'enfant doit arriver à égalité ou sous le haut du siège de la poussette.
- Utilisez **SEULEMENT** la poussette avec UN enfant à la fois.
- La **POUSSETTE** doit être utilisée avec des enfants qui peuvent s'asseoir sans aide, et **N'EST PAS** recommandé pour les nouveau-nés.
- La pression des pneus arrière recommandée est de 26-psi. La pression des pneus avant recommandée est de 18-psi.



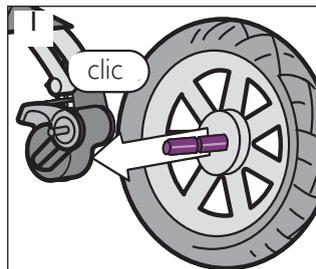
- A** Roue arrière
- B** Assemblage de la roue avant
- C** Courroie de transport
- D** Adaptateurs pour siège d'auto pour bébé Maxi-Cosi et nacelle pliable Quinny tukk™ * (2)
- E** Panier de rangement
- F** Poignée réglable en hauteur
- G** Auvent (avec pare-soleil)
- H** Barre protectrice

* Sièges d'auto pour enfants Maxi-Cosi et nacelle pliable Quinny tukk™ vendus séparément.

- Conservez ces instructions pour utilisation future.
- Déballez et identifiez toutes les pièces.
- Ne pas retourner ce produit au magasin. Si des pièces sont manquantes, appelez le Service à la clientèle au (800) 951-4113. Ou visitez notre site internet www.quinny.com.
- Inclure le numéro de modèle et la date de fabrication (sous le rail inférieur de la poussette).

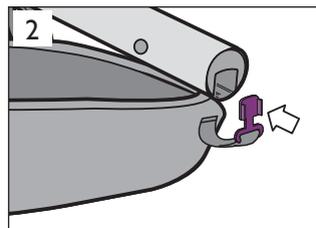
1 Installation des roues arrière

Glissez l'essieu de la roue arrière sur le châssis jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » (Figure 1). Répétez pour l'autre roue arrière. Tirez sur les roues pour vous assurer qu'elles sont bien assemblées.

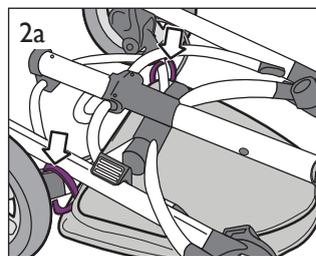


2 Fixer le panier de rangement

Localisez l'onglet sur le panier. Glissez l'onglet sur le tube du centre avant (Figure 2).

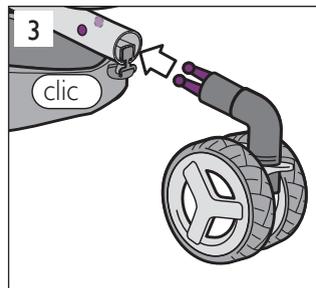


Fixez le crochet et la courroie en boucle autour du châssis au-dessus de chaque roue arrière (Figure 2a).



3 Installation de la roue avant

Serrez la fourche de la roue avant tout en l'insérant dans le tube du châssis. Poussez la roue avant dans le tube du châssis jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » (Figure 3). Tirez sur la roue pour vous assurer qu'elle est bien assemblée.

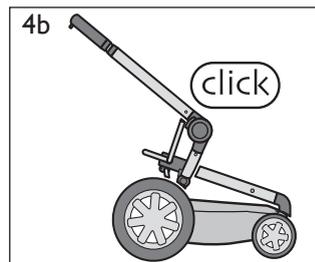
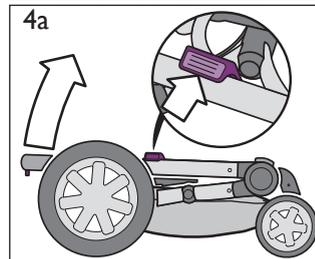
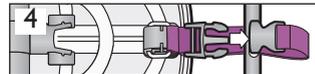


4 Déplier la poussette

Détachez la courroie de transport. Poussez le verrouillage du châssis pour le décaler et tirez doucement le guidon vers le haut (Figure 4a).

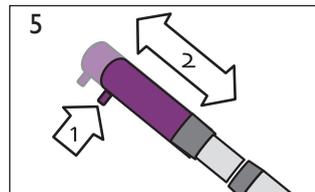
Le châssis commencera à se déplier de lui-même automatiquement et s'enclenchera en place (Figure 4b).

NOTE: Le châssis de la poussette Buzz possède un mécanisme unique qui permet le dépliage automatique du châssis. La température peut affecter le fonctionnement du mécanisme. Par temps froid ou s'il y a du gel, la poussette peut se déplier plus lentement que d'habitude (à la température ambiante).



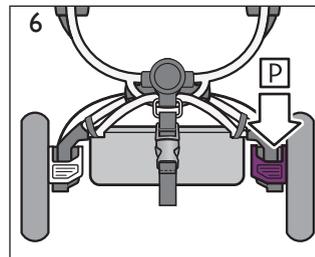
5 Régler la hauteur de la poignée

Serrez le bouton de réglage et glissez la poignée à la hauteur désirée (Figure 5). La poignée s'enclenchera en place.



6 Frein de stationnement

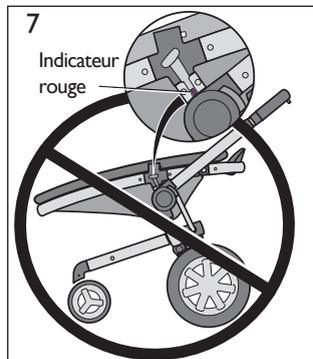
Toujours utiliser le frein, même si vous vous arrêtez que pour un petit moment! Appuyez fermement sur la pédale rouge (P) derrière la roue arrière pour appliquer le frein de stationnement (Figure 6). Poussez la pédale opposée pour décaler le frein.



NOTES: Le siège peut être placé face vers la poignée ou vers l'avant. Le siège de la poussette Buzz convient aux enfants à partir de 6 mois jusqu'à 4 ans (poids maximum 22.75 kg / 50 lb).

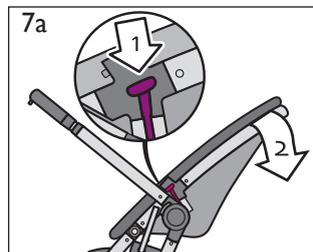
7 Fixer le siège face vers la poignée ou vers l'avant

Glissez les deux côtés du siège sur le châssis jusqu'à ce que vous entendiez un clic de chaque côté et que le **VOYANT ROUGE N'EST PAS VISIBLE (Figure 7)**. Si l'indicateur est visible, **NE PAS UTILISER**. Il n'y a que deux positions acceptables dans chaque orientation.



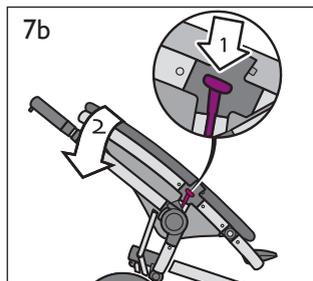
Siège face vers la poignée

Le siège peut être ajusté à deux positions; une position semi-inclinée et une position inclinée. Tenez-vous à côté ou derrière la poussette. Poussez les boutons de chaque côté vers le bas et inclinez le siège à la position désirée (Figure 7a).

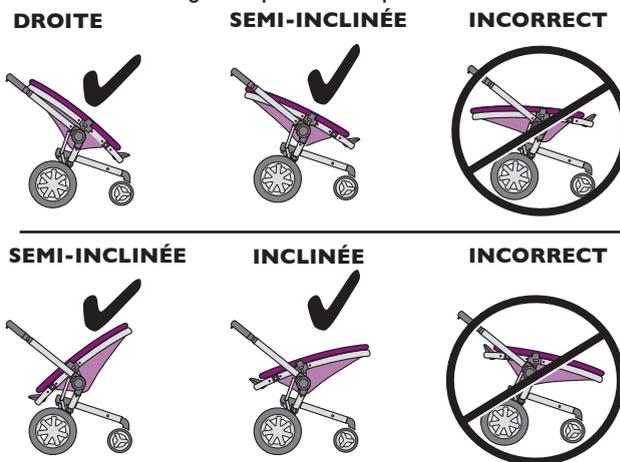


Siège face vers l'avant

Le siège peut être ajusté à 2 positions quand il fait face vers l'avant; une position droite et une position semi-inclinée. Poussez les boutons de chaque côté vers le bas et inclinez le siège à la position désirée (Figure 7b).

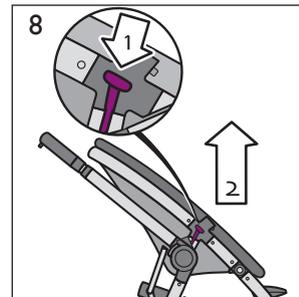


! MISE EN GARDE **NE PAS** utiliser lorsque l'indicateur rouge est visible (Figure 7). **NE PAS** utiliser avec le siège à la position étiquetée « INCORRECT ».



8 Enlever le siège

Poussez les boutons de chaque côté vers le bas et soulevez le siège du châssis (Figure 8).

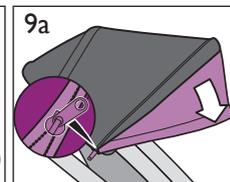
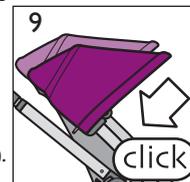


9 Auvent

Attachez chaque côté de l'auvent sur le châssis jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place (Figure 9).

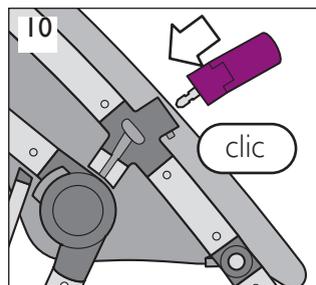
La hauteur de l'auvent peut être ajustée en le faisant glisser vers le haut et le bas sur le châssis (Figure 9).

Pour étendre complètement la l'auvent, dézippez le pare-soleil (Figure 9a).



10 Barre protectrice

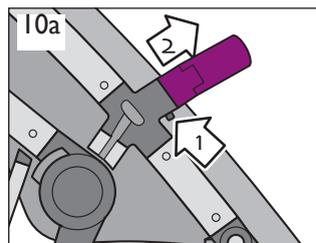
Insérez la barre protectrice dans les ouvertures sur le siège jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » de chaque côté (Figure 10).



Pour enlever la barre protectrice

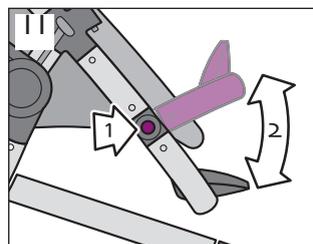
Appuyez sur les boutons sous chaque côté de la barre protectrice et retirez la barre du siège (Figure 10a).

IMPORTANT: Toujours attacher l'enfant avec les ceintures de sécurité.



11 Repose-pieds

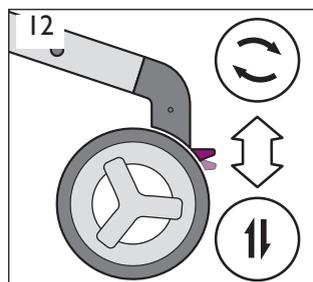
Pour ajuster le repose-pieds vers le haut, remontez le repose-pieds. Pour ajuster le repose-pieds vers le bas, appuyez sur les boutons de chaque côté et poussez vers le bas (Figure 11).



12 Roue pivotante

Verrouillez la roue pivotante lorsque vous utilisez la poussette en ligne droite pour une longue distance.

Pour verrouiller, poussez le levier de verrouillage vers le bas et faites tourner la roue jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place (Figure 12). **Pour déverrouiller,** poussez le levier de verrouillage vers le haut.

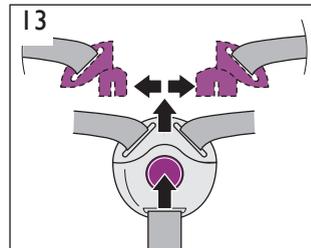


⚠ MISE EN GARDE

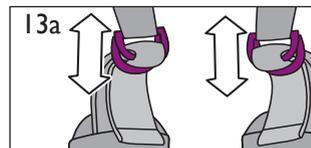
- **NE JAMAIS LAISSER UN ENFANT SANS SURVEILLANCE. TOUJOURS** avoir l'enfant bien en vue quand il est dans la poussette.
- **ÉVITEZ LES BLESSURES GRAVES** à la suite d'une chute ou d'une glissade. **TOUJOURS** utiliser la ceinture de sécurité. Vérifiez souvent qu'elle est bien attachée. Les ceintures doivent être enfilées exactement comme montré (Fig. 14b).
- À défaut de suivre ces instructions, votre enfant pourrait subir des blessures graves ou mortelles.

13 Utilisation du système de retenue

Déboulez la ceinture de sécurité (Figure 13). Placez votre enfant dans la poussette, avec la courroie d'entrejambes entre les jambes de l'enfant. Placez les attaches ensemble. Glissez les attaches dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».

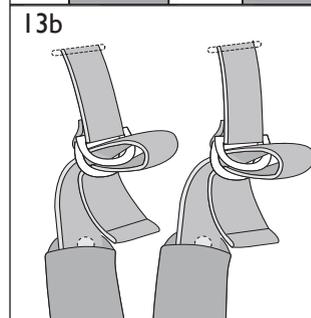


Ajustez les sangles étroitement autour de votre enfant (Figure 13a).



Pour serrer la courroie, tirez l'extrémité de la courroie vers le bas (Figure 13a).

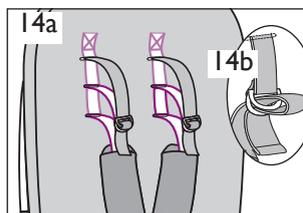
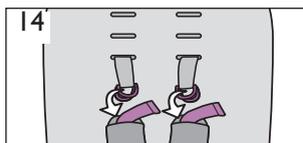
Pour desserrer la courroie, reculez le dos de la courroie à travers les boucles (Figure 13b).



14 Réglage de la hauteur du système de retenue

La hauteur des sangles d'épaules peut être ajustée à trois positions pour l'enfant qui grandit. Dégrafez les coussinets du hamais.

Désenfilez les sangles d'épaules (Figure 14). Insérez les sangles d'épaules au dos du coussin de siège dans la fente désirée (Figure 14a). Enfillez les sangles tel que montré (Figure 14b). Attacher les boutons-pression.



15 Pression des pneus

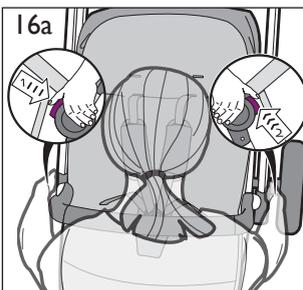
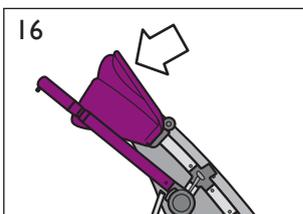
La pression des pneus arrière recommandée est de 26-psi. La pression des pneus avant recommandée est de 18-psi. Utilisez une pompe à bicyclette manuelle pour gonfler les pneus. **NE JAMAIS utiliser un compresseur à air pour gonfler les pneus (comme ceux utilisés dans les postes d'essence).**

16 Pliage de la poussette

NOTE: Vous avez le choix d'enlever le siège avant de plier la poussette. Le siège doit être orienté vers l'avant et en position verticale. Avant de plier la poussette, nous vous suggérons de replier l'auvent (Figure 16), d'abaisser le guidon et de verrouiller les roues.

Tenez-vous devant la poussette, placez un pied devant la roue pivotante pour une meilleure stabilité.

Enfoncez le bouton sur le cadre du côté gauche de la poussette et glissez le bouton sur le côté droit du cadre vers vous (Figure 16a).



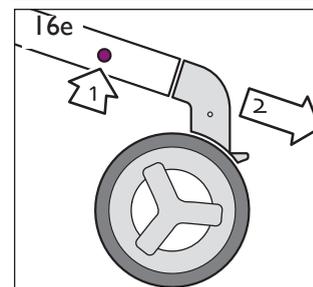
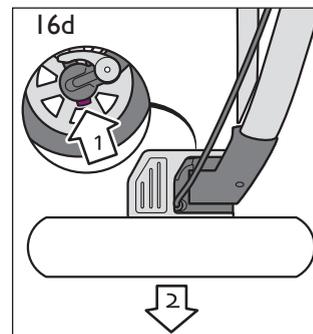
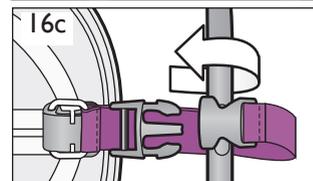
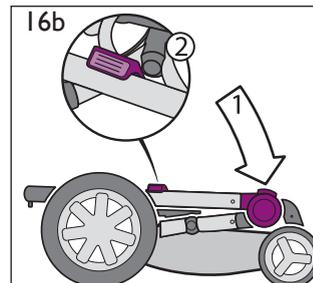
Pendant que vous tenez les boutons enfoncés, poussez la poussette vers le bas pour la plier vers la roue avant. Poussez la poignée vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'enclenche dans le verrou du châssis (Figure 16b).

Une fois la poussette verrouillée et la poignée ajustée à la position la plus basse, enrroulez la courroie de transport autour de la poignée et attachez la boucle (Figure 16c). Tirez sur la courroie pour confirmer qu'elle est assemblée solidement.

NOTE: Quand vous utilisez la poussette, attachez la boucle pour empêcher la poussette de dérapier.

Pour rendre la poussette plus compacte, vous pouvez enlever les roues. Appuyez sur le bouton de dégivement de la roue arrière pour enlever chaque roue (Figure 16d).

Appuyez sur les deux boutons de dégivement de la roue avant pour enlever la roue avant du tube du châssis (Figure 16e).



⚠ MISE EN GARDE

Pour éviter les blessures graves:

- Utilisez **SEULEMENT** le siège d'auto pour bébé Maxi-Cosi Mico® et Prezi™ et nacelle pliable tukk™ avec les adaptateurs inclus avec cette poussette.
- Veuillez vous référer aux instructions du fabricant pour l'utilisation de votre siège d'auto pour bébé ou la nacelle.
- **TOUJOURS** installer le siège d'auto et la nacelle face vers l'arrière de la poussette.
- **TOUJOURS** utiliser le système de retenue du siège d'auto.

17 Installation du siège d'auto pour bébé Maxi-Cosi Mico®, Mico® AP, Mico® Nxt et Prezi™ ou de la nacelle pliable tukk™.

Poussez la pédale de frein vers le bas. Enlevez le siège.

Repérez les boutons à l'intérieur de chaque moyeu sur les deux côtés du cadre de la poussette. Enfoncez le bouton et faites pivoter les moyeux jusqu'à ce que les deux fentes sur le dessus soient alignées (Figure 17). Assurez-vous que les moyeux sont en position verticale, sinon les adaptateurs ne s'adapteront pas.

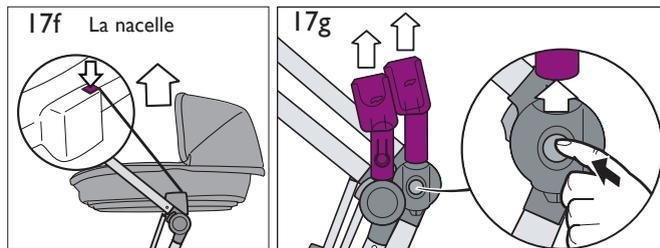
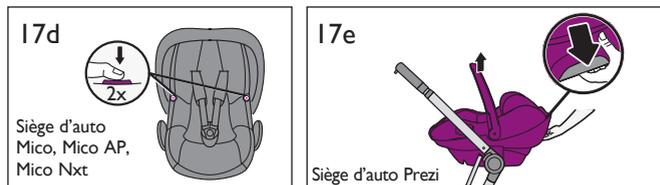
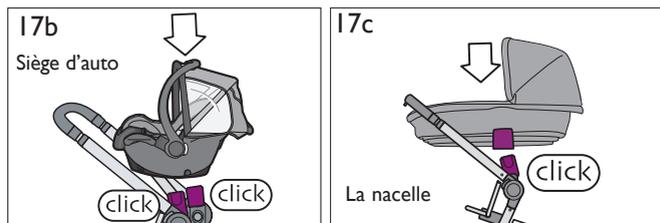
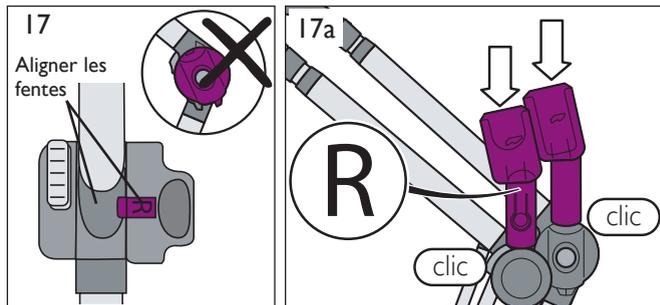
Insérez l'adaptateur étiqueté « R » dans le moyeu du châssis étiqueté « R » jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ». Puis insérez l'adaptateur étiqueté « L » dans le moyeu du châssis étiqueté « L » jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » (Figure 17a).

Le siège d'auto et la nacelle doit être placé de façon à ce que l'enfant soit face à la poignée de la poussette.

Abaissez le siège d'auto ou la nacelle sur les adaptateurs jusqu'à ce que les deux côtés s'enclenchent (Figure 17b, 17c.). Tirez sur le siège d'auto ou la nacelle pour vous assurer qu'il est verrouillé en place.

Pour enlever le siège d'auto Mico, Mico AP, Mico Nxt appuyez sur les deux boutons du siège d'auto tout en soulevant le siège d'auto (Figure 17d). Pour enlever le siège d'auto Prezi, tirez le bouton de déverrouillage gris sur le dos du siège d'auto tout en soulevant (Figure 17e). Pour enlever tukk, appuyez sur les deux boutons de dégagement (un de chaque côté de la nacelle), puis tirez la nacelle vers le haut (Figure 17f).

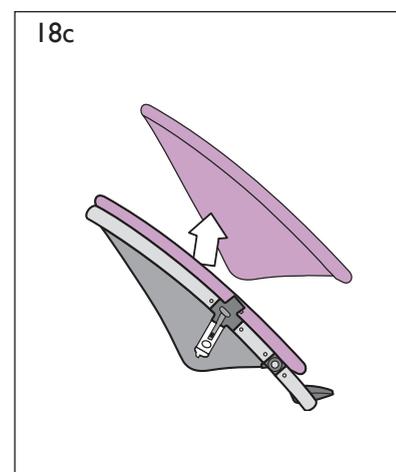
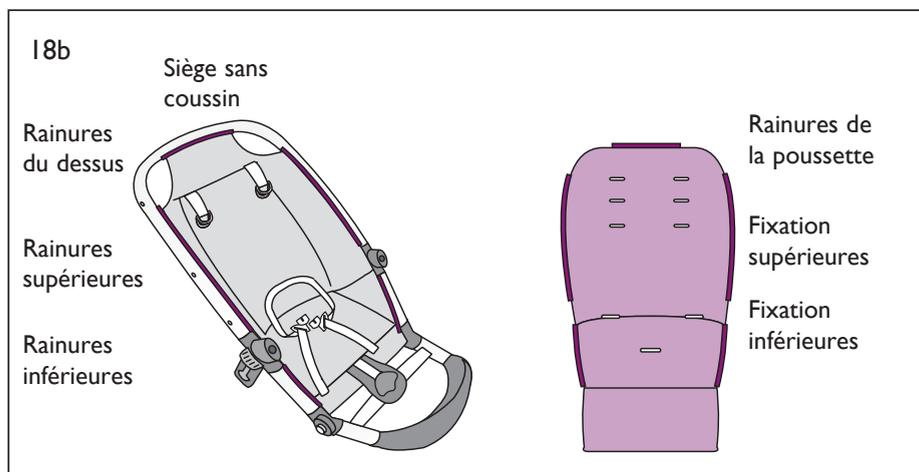
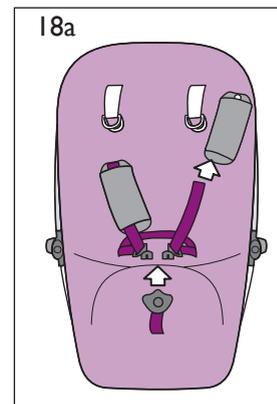
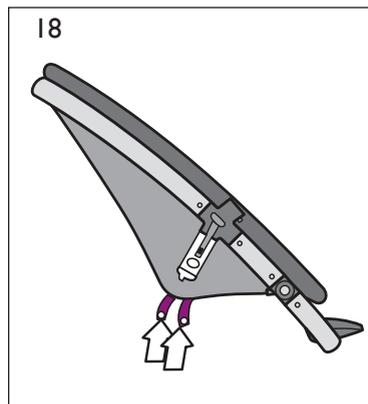
Pour enlever les adaptateurs de siège d'auto, appuyez sur le bouton de dégagement et glissez l'adaptateur hors des moyeux du cadre (Figure 17g).



18 Enlever le coussin du siège:

1. Retirez le siège du cadre de la poussette, référez-vous à l'étape 8 à la page 13.
2. Repérez et détachez les deux sangles au fond du siège (**Figure 18**) et poussez les sangles à travers le siège.
3. Détachez la ceinture. Dégrafez les épaulières. Desserrez les bretelles des anneaux en forme de "D". Faites glisser les épaulières hors des sangles (**Figure 18a**).
4. Retirez la fermeture velcro à l'extrémité inférieure du coussin du siège. Faites glisser le bord du coussin le long des rainures latérales et enlever des rainures du dessus (**Figure 18b**). Retirez le coussin du siège (**Figure 18c**).

Pour installer, inversez les étapes.





Quinny®

www.quinny.com

Buzz™ Xtra

©2013 Cosco Management, Inc. All Rights Reserved. Tous droits réservés.

www.quinny.com (800) 951-4113

Made in China. Fabriqué en Chine.

Styles and colors may vary. Les styles et les couleurs peuvent varier.

Distributed by (distribué par) Dorel Juvenile Group, Inc., 2525 State St., Columbus, IN 47201-7494

Dorel Distribution Canada, 873 Hodge, St. Laurent, QC H4N 2B1

11/20/13 4358-6509A